

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 32 (1916)

**Heft:** 18

**Rubrik:** Bau-Chronik

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung.

Organ  
für  
die schweiz.  
Meisterschaft  
aller  
Handwerke  
und  
Gewerbe,  
deren  
Zünften und  
Gesellen.

Unabhängiges  
Geschäftsblatt  
der gesamten Meisterschaft

XXXII.  
Band

Direktion: Henr.-Holdinghansen Erben.

Erscheint je Donnerstags und kostet per Semester Fr. 8.60, per Jahr Fr. 7.20

Inserate 25 Cts. per einspaltige Petitzeile, bei größeren Aufträgen  
entsprechenden Rabatt.

Zürich, den 3. August 1916

Wohenspruch: Die Finsternis sei noch so dicht,  
Dem Lichte widersteht sie nicht.

## Bau-Chronik.

Baupolizeiliche Bewilligungen der Stadt Zürich wurden am 28. Juli für folgende Bauprojekte, teilweise unter Bedingungen, erteilt: P. Saager für einen

Umbau des Hauses Ver. Nr. 113b Trittligasse 20, Zürich 1; L. Säker, Buchbinder, für eine Zinne mit Geländer auf dem Hofanbau und Umbau der Zimmerfenster hinter der Zinne Kirchgasse 18, Zürich 1; Knüllis Erben für Vergrößerung des Schuppens Ver. Nr. 2634 an der Badenerstrasse und Errichtung einer Einfriedung, Zürich 3; Aug. Stierli-Hausheer für den Aufbau eines Teiles der durch Feuer zerstörten Scheune an der Bachlobelstrasse bei Pol.-Nr. 255, Zürich 3; Kathol. Kultusverein I. II. für Einfriedungen Werdstrasse 57 und 63, Zürich 4; Fr. Kronauer für einen Schuppen an der Hohlstrasse, Zürich 4; Ed. Brunner für Abänderung des Verandadaches und einen Magazinumbau Haldenbachstrasse 31, Zürich 6; Schmid & Higi, Architekten, für eine Einfriedung Haldenbachstrasse 75, Zürich 6; G. J. Metz für Vergrößerung des Schuppens Dorffstr. 19 durch zwei Anbauten, Zürich 6; Kinderhospital Zürich für einen Anbau an der Pestalozzistrasse, Zürich 7; M. Schöfster, Schnelder, für ein Gartenhäuschen Heuelstrasse 26, Zürich 7; J. Bryner, Bauunternehmer, für eine Einfriedung Bellerivestrasse 7, Zürich 8.

Der Neubau an der Nordseite der Frauenklinik in Zürich erlebt dieser Tage den Dachstuhl. Zwei mit allerlei Zierrat geschmückte Tannenbäumchen verkünden die Freude der Bauleute über das gelungene Werk. Über dem Wipfel des einen prangt die Nachbildung eines Storches, der sinnend nach all den jungen Weibürzern Ausschau zu halten scheint, die dereinst unter diesem Dache Einzug halten werden.

Zur Frage des Ausbaues der städtischen Tramlinien in Zürich schreibt man der „N. Z. Z.“: Wer an schönen Sommertagen sehen kann, wie von der Endstation bei der Kirche Fluntern die Leute scharenweise schwitzend und pustend den waldigen Höhen des Zürichbergs zustrebten, wundert sich, daß die Trambahn nicht schon längst ihre Fortsetzung bis zum Kirchhof Fluntern gefunden hat. Wie in den letzten Jahren für die Bequemlichkeit der Bewohner der äußern Quartiere die Geleise der Trambahn weitergeführt wurden, so ist es nach mehr als zwanzig Jahren gewiß nicht mehr zu früh, wenn die Fortsetzung des Flunterner Trams in Angriff genommen würde. Sie würde nicht bloß von den Ausflüglern und den jetzigen Bewohnern des Berghangs benutzt werden; es wäre auch ein Entgegenkommen für die Bewohner von Stettbach, Rämmeiten, Gochausen, Gehren und die Gemeinde Dübendorf, wodurch diese wie andere Vororte näher an Groß-Zürich herangesetzt würden. Durch die Errichtung dieser Fortsetzung würde die Bau-tätigkeit auf dem obern Teil dieses Quartiers frischen Impuls erhalten; eine gleichmäßige Entwicklung der Stadt

wäre die Folge, durch welche auch neues Steuerkapital angezogen würde. Endlich darf nicht vergessen werden, daß die Stadt selbst dort oben große Landkomplexe besitzt, die durch die Weiterführung des Trams bedeutend an Wert gewinnen würden. Wenn die Trambahnunternehmung diese Fortsetzung so rasch als möglich erbauen wollte, so würde sie nicht bloß auf den Dank der Bewohner des Quartiers, sondern eines großen Teils der übrigen städtischen Bevölkerung rechnen können, indem auch für ältere und nicht mehr ganz rüstige Leute der Besuch der Zürichberghöhen erleichtert würde.

**Die Frage der Friedhofserweiterung in Elgg (Zürich)** wurde von der Gemeindeversammlung verschoben. Unterdessen wird geprüft, ob der Anschluß an den Feuerbestattungsverein Winterthur anzustreben sei.

**Für die Anschaffung einer neuen Orgel in Schöfisldorf (Zürich)** bewilligte die Kirchgemeinde einen Kredit von 5400 Franken.

**Der Neubau der Maschinenfabrik Hinwil (Zürich)** schreitet rüstig vorwärts. Der Rohbau des 50 auf 56 m Längen- und Seitenmaße aufweisenden stattlichen Gebäudes dürfte innert weniger Wochen vollendet sein.

**Bauliches aus Brütisellen (Zürich).** Das Elektrizitätswerk warf einen Überschuß ab von 2000 Fr., der zur Erweiterung des Neuges Bemwendung findet. Die Anregung, bei der Ausführung der Kanalisation im Ried eine Badanstalt zu errichten, fand gute Aufnahme.

**Ein Absondernghaus in Jegenstorf (Bern)** für epidemische Krankheiten (Blattern, Cholera, Pest) soll neben dem Spital für das Fraubrunnenamt erstellt werden. Die Spitaldirektion erhielt von der bernischen kantonalen Sanitätsdirektion die Aufforderung, darauf bedacht zu sein.

**Die Wiederherstellungsarbeiten an der alten Krone in Biel (Bern)** haben in der letzten Zeit wesentliche Fortschritte gemacht. Nachdem die Fundamente erneuert und andere Arbeiten ausgeführt worden sind, die mehr der Erhaltung des Gebäudes dienen, als daß sie ins Auge fallen, ist man nun zur Bearbeitung der Fassaden geschritten. Die durch die schönen Fensterreliehen so prächtig wirkende Südseite ist fertig und macht mit dem neuen Verputz einen guten Eindruck. Die Ostseite befindet sich noch in Arbeit. An dem hübschen Treppenturm ist über dem Eingang zur Markierung vorläufig ein Karton angebracht mit der Inschrift: „In diesem Hause wohnte Goethe vom 6.—8. Oktober 1779.“

**Der Eisenbahnnoterpunkt Konolfingen—Stalden** hat sich in dem letzten Jahrzehnt mächtig entwickelt und die ältere Generation erzählt uns, daß zu ihrer Jugendzeit auf der Kreuzstrasse nur das Wirtshaus und ein Bauernhaus gestanden haben. Die Burgdorf—Thun-Bahn und die Milchsiedelei haben einen ungeahnten Aufschwung gebracht. Vollständig neue Quartiere sind entstanden und gegenwärtig sind im Bau ein Neubau der Confiserie Hutmacher und ein Neubau der chemischen Fabrik Stalden. Kürzlich ist nun auch eine Wasserversorgung zustandegekommen, die sich über Stalden, Kreuzstrasse, Grünegg, Ursellen und Konolfingen ausdehnt. Das Wasser kommt aus den Quellgebieten ob Freimettigen und Ober-Hünigen. Mit der Trinkwasserversorgung ist eine Hydrantenanlage mit 64 Hydranten verbunden. Verfasser des Projektes ist Herr Ingenieur Ryser in Bern. Die Arbeiten wurden durch die Firma Brunschwillers Söhne in Bern ausgeführt. Vorgesehen sind Anschlüsse an die umliegenden Gemeinden Muriel, Freimettigen, Aemtigen, Tägertschi, Bäziwil usw. Den Gemeinden Konolfingen—Stalden und Ursellen kann man zu diesem Werke nur gratulieren; es wird für die

welttere Bautätigkeit in dieser Gegend von größter Bedeutung sein.

**Mit dem Neubau des St. Anna-Heims an der Rigistrasse in Luzern** ist schon lebhaft begonnen worden. Es sind vorerst erhebliche Terrassierungsarbeiten vorzunehmen; auch erfordert die Auffstellung des großen Baugerüstes viel Arbeit.

**Über den Stand der Frage des Baues eines neuen Bürgerheims in Luzern** wurden in der letzten Sitzung des Grossen Oberschulrats Mitteilungen gemacht, aus denen hervorgeht, daß ernstlich erwogen wird, ob nicht ein hiesfür sich eignendes, läufiges Hotel erworben werden sollte. Die Bürgerschaft dürfte jedoch mit großer Mehrheit einem Neubau den Vorzug geben.

**Neues Industriequartier Westend in Olten.** Das Altmattkonsortium in Olten beabsichtigt, sein großes Terrain in der Altmatt zwischen Gubahnlinie und Landstrasse nach Wangen für ein neues Industriequartier zugänglich zu machen. Die Errichtung des Industriegebäuses an die Station Olten Hammer ist geplant und ohne große Kosten möglich, da die Anschlußlänge vom bestehenden Aufladegeleise nur 300 m beträgt. Unterhandlungen für eine größere Fabrikalange sind im Gange und es wäre zu hoffen, daß dieselben zu einem Abschluß gelangen, damit Olten, das seit Jahren ohne Zugang neuer Fabriken geblieben ist, neue Industrie erhält, die es für seine normale Entwicklung notwendig hat.

**Über die alte Aarebrücke in Olten** wird berichtet: Das kantonale Baudepartement hat mit Rücksicht auf die vom Kraftwerk Olten-Gösgen beabsichtigte Höherstauung der Aare eine fachmännische Begutachtung der Aarebrücken angeordnet. Die Expertise wird vorgenommen von Herrn G. Stettler, Kontrollingenieur für Brücken beim Schweiz. Eisenbahndepartement. Bereits liegt der Befund für die alte Aarebrücke vor. Das Gutachten stellt fest, daß die Holzbrücke, eine sehr schöne Konstruktion aus dem Anfang des vorigen Jahrhunderts, beinahe ein Werk des Laufenburger Meisters Blasius Balstenschwiler, einiger Erneuerungs- und Verstärkungsarbeiten bedarf, um für den heutigen Verkehr genügende Sicherheit zu bieten, wenn sie auch im allgemeinen gut erhalten und der Bestand nicht etwa, wie bei vielen Holzbrücken, durch das Faulen des Holzes gefährdet ist.

Der Experte macht gleichzeitig Vorschläge für die auszuführenden Arbeiten. Die Jocher müssen erneuert werden, sei es, daß die neuen Holzjocher auf Betonsockel aufgesetzt oder daß Jocher mit Ständen aus armiertem Beton ausgeführt werden. Beide Lösungen sind bei der Aarebrücke in Büren versucht worden. Vom Standpunkt des Heimatshutes aus ist jedenfalls die erste Lösung zu befürworten. Es wäre wirklich bedauerlich, wenn das hübsche Bild eine Beeinträchtigung erleiden müßte. So dann wird nach dem Vorschlag des Experten nötig sein, daß etwas Windfahrt gewordene Bauwerk wieder richtig zu stellen, damit die Brücke wieder genügende Sicherheit bietet.

**Bauliches aus Basel.** Der an der Wiese gelegene große Landkomplex Ecke Bahnhofstrasse—Hochbergerstrasse wird zu einem großen Fabriketablissemant für Süßstoffbereitung überbaut werden. Bereits ist mit dem Aufbau des eigentlichen Fabrikgebäudes mit Maschinenraum usw. begonnen worden. Der Aufbau eines Bureaugebäudes und verschiedener anderer dazu gehörender Gebäudeteile wird demnächst beginnen. — Am Sandgrabenweg—Maulbeerstrasse erfolgt zurzeit der Aufbau eines großen Maschinenhauses einer Anilinfabrik. Ein dazugehörendes Fabrikgebäude ist daselbst schon im Rohbau fertig erstellt worden. — An der Grenzacherstrasse, wo gegenwärtig eine alte Gärtnereiwohnung abgebrochen wird, werden

zugleich für ein großes chemisches Fabrikationsgebäude die Fundamentausgrabungen vorgenommen. — Im Rohbau fertig erstellt ist auch eine Oleariumfabrik mit Hochkamin an der Uferstrasse. Am Petersplatz 9 und 10 haben die Arbeiten zur Erweiterung des Hygienischen Anstaltsgebäudes begonnen, und an der Spitalstrasse werden zurzeit Gerüste erstellt zur Vornahme von Stockaufbauten auf das Versorgungshaus des Bürgerspitals. — Es sind unter Dach gekommen: an der Lustigasse ein größerer Fabrikbau, sowie ein großer Stockaufbau auf dem alten Fabrikgebäude.

**Bauliches aus Herisau.** (Aus den Verhandlungen des Gemeinderates) Die Baukommission übermittelte die Abrechnung mit zuletztendem Bericht über die durch das Testat des Herrn Arthur Schleiß in St. Gallen ermöglichten Neu- und Umbauten. Gemäß derselben sind verausgabt worden für das Kreckelhofgebäude mit Inventar Fr. 135,273.40, für das Nebengebäude (Holzwalterei und Mosterei) Fr. 45,203.20, für den Schwelneinstall Fr. 11,625.25, für den Hühnerstall und die Tresterkästchshütte Fr. 952.50, für die Umgebungsarbeiten und Errichtung des Baunes Fr. 23,635.05, für Bodenerwerb Fr. 22,600, für die Umbaute des Bürgersaals Fr. 69,956.85, total der Baukosten Fr. 309,246.25, abzüglich der Subventionen an die Errichtung der Hydrantenleitung im Betrage von Fr. 6803.40. Die Totalbaukosten belaufen sich demzufolge auf Fr. 302,442.85. Gegenüber dem Kostenvoranschlag von Fr. 300,000 ergibt sich somit eine Budgetüberschreitung von Fr. 2442.85. Die Abrechnung für die Markttäfllung, für welche ein spezieller Kredit von Fr. 10,000 aus der Gemeindekasse erteilt wurde, hält sich mit einer Ausgabensumme von Fr. 9941 innerhalb der aufgestellten Voranschlag. — Für die Kreckelhofabrechnung kommt noch die Errichtung einer Holzremise mit Stallung im Kostenvoranschlag von Fr. 21,000 hinzu. Diese Remise kann aus dem Ertrag der auferlaufenen Blöns des Testates erstellt werden.

Im Verhältnis zu einer Bausumme von Fr. 300,000 und mit Rücksicht darauf, daß sich der Voranschlag auf verschiedene Bauten erstreckte, ist die Überschreitung von Fr. 2442.85 eine sehr kleine zu nennen, was der vorsichtigen Aufstellung des Kostenvoranschlages durch den Gemeindebaumeister, sowie der umsichtigen Leitung der Baukommission und ganz besonders des Gemeindebauamtmasters zuzuschreiben ist.

**Der Museumsbau in St. Gallen.** Die St. Galler Blätter stellen in ihrer Nummer vom letzten Samstag den Lesern den fertigen Museumsneubau im Bilde vor Augen. Er präsentiert sich in einer Perspektive, die Herr A. Moßdorff, Stadtbaumefster in Luzern, seinerzeit Mitglied des Preisgerichts, nach den Plänen der Projektverfasser, der Herren Bridler & Bölli in Winterthur und Karl Adolf Bang, Architekt der Bürgergemeinde in St. Gallen, entworfen hat. Die Federzeichnung bringt zum Ausdruck, daß es sich bei dieser neuen Stätte kultureller Zeugen nicht um einen Prachts- und Luxusbau handelt, sondern um ein Gebäude, das, mit schlichten, aber gediegenen Mitteln ausgeführt, sich im Charakter dem bestehenden Museum bis zu einem gewissen Grade anpassen und sich mit ihm zu einem vollen, harmonischen Bilde vereinigen wird. Die mächtigste Wirkung dürfte von der Westfassade mit dem Hauptportal ausgehen, wo die wuchtige Säulenstellung und die vorgelagerte, weit ausladende Freitreppe eine bauliche Lösung monumentalen Stiles bringen.

Der Bau ist nun allmählig hinter dem Bretterver-  
schlag emporgewachsen und trotz der beschränkten Arbeiter-  
zahl bis zum Obergeschoß gediehen. Schon jetzt zeigt  
sich die prächtige Wirkung des Hofs mit den schön ge-

schwungenen Arkaden und der offenen Halle gegen den nachbarlichen Schwanenweiher. Verschiedene alte Bau-  
teile konnten in den Hoffseltenen günstige Verwendung finden,  
so auch der heimliche Erker vom Haus zum „Tiger“ an  
der Marktgasse, der sich der inneren Westfront traurig  
und stimmungsvoll einfügt. Noch ein Stockwerk und  
dann wird das Dach den massiven Rohbau krönen. Diese  
Bauetappe dürfte wohl, wenn sich keine größeren Stö-  
rungen einstellen, noch diesen Herbst erreicht werden.  
Nachher folgt der Innenausbau, der durch die Mannig-  
faltigkeit der Arbeit längere Zeit in Anspruch nehmen und  
neue Arbeitsgelegenheit bringen wird.

**Bauwesen in Rorschach.** (Korr.) Im Großen Ge-  
melinderat wurden über das Bauwesen und die technischen  
Betriebe wieder eine Reihe von Beschlüssen gefasst, von  
denen folgende zu erwähnen sind:

In der im Jahre 1912 auf dem neuen Friedhof er-  
stellten Urnenhalle waren die Doppelnischen so rasch  
besetzt, daß man von den vier noch leeren Nischenfeldern  
zwei neu ausbauen muß. Nach gemachten Erfahrungen  
sind verhältnismäßig mehr Doppelnischen vorgesehen und  
die Abmessungen etwas kleiner gewählt. Für diesen Aus-  
bau wurde ein Kredit von 1750 Fr. bewilligt.

Mit der Nachbargemeinde Rorschacherberg, die wirt-  
schaftlich gewissermaßen auf Rorschach angewiesen ist und  
deren Gebiet dasjenige von Rorschach ganz umschließt,  
ergaben sich im Laufe der Jahre einige Schwierigkeiten  
hinsichtlich der Abgabe von Gas und elektrischem Strom,  
die nicht leicht zu lösen waren, weil einerseits die Gemeinde  
Rorschach ihre technischen Betriebe zum Teil in die Nach-  
bargemeinde verlegen mußte, anderseits der Gemeinde  
für die Abgabe von elektrischem Strom ein Teil der  
Nachbargemeinde vertraglich zugeschrieben war.

Nach langen Unterhandlungen wurde ein Vertrag  
abgeschlossen, in dem vorgesehen ist, daß die Gemeinde  
Rorschach das alleinige Recht erhält, in der Gemeinde  
Rorschacherberg Gas abzugeben. Der letztern ist nach  
20 Jahren das Rückkaufsrecht der Anlage eingeräumt  
und vom ersten Jahre an gibt das Gaswerk Rorschach  
vom Netengewinn, soweit es sich auf die Gasabgabe in  
Rorschacherberg bezieht, die Hälfte an die Gemeinde  
Rorschacherberg ab. Hinsichtlich der elektrischen Energie  
ist im umstrittenen Gebiet eine Teilung vorgesehen: Die  
Gemeinde Rorschach behält die Abgabe von Licht und  
Kraft an die jetzigen Abonnierten und ihre Rechtsnach-  
folger bei; im übrigen Gebiet liefert Rorschach die Kraft  
bei Anschlüssen über 4 PS, Rorschacherberg das Licht  
und die Kleinkraft.

Für die Kanalisation und ein südliches Trottoir eines  
Zeilstückes der Eisenbahnstrasse wurde ein Kredit von  
10,500 Fr. bewilligt.

Die Abonnenten der elektrischen Kraftversorgung er-  
halten für ein weiteres Jahr die reglementarisch festge-  
legte Minimale nur zu 70 % angerechnet.

**Schulhausplatzfrage in Baden (Aargau).** Die Ein-  
wohnergemeindeversammlung genehmigte das Schaden-  
mühleareal als Bauplatz für das neue Sekun-  
darschulhaus.

**Fabrikbauten in Dottikon (Aargau).** Die Orts-  
bürger-Gemeindeversammlung von Dottikon genehmigte  
einstimmig den mit der Schweizer Sprengstoff-  
fabrik in Dottikon endgültig abgeschlossenen Kaufver-  
trag, wodurch an dieselbe 76,000 m<sup>2</sup> (zirka 21 Joch.)  
Waldboden mit Waldbestand käuflich abgetreten wurden.  
Die Anlagen werden nun bedeutend vergrößert und können  
sich auf diesem Areal gewaltig ausdehnen. Bereits sind  
viele neue Fabrikgebäude im Bau begriffen und werden bis  
Ende September im Betriebe sein.